

Am Dienstag, 1. August 2023 bleiben unsere Büros den ganzen Tag geschlossen.

Erscheinung Ausgabe KW 31
Donnerstag, 3. August 2023

Vorverleger Annahmeschluss Freitag, 28. Juli, 14.00 Uhr

Wir danken für das Verständnis

Ihr Anzeiger-Team

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 22./23. Juli 2023

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Madora Praxiszentrum,
Gstaad 033 748 44 99

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98
Ambulanz 144

Geburtshaus Maternité Alpine
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental Saanenland 058 636 90 00
Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diesthabenden Notfallzahnarztes über **058 636 00 00 (Spital Thun).**

Tierärztlicher Notfalldienst

Obersimmental

Grosstiere
Alpenpraxis Simmental 079 170 44 44

Kleintiere
Bergpraxis Animal, Saanen 033 748 08 58

Niedersimmental

Gross- und Kleintiere
Tierarztpraxis Simmet 079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 828 32 20
info@spitexsaane-simme.ch

SPITEX SIMME
Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN AG
Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg
Tel. 033 226 50 50

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Auflage Kollokationsplan und Inventar

Ausgeschlagene Erbschaft des **Maier David Roger**, geb. 13.9.1985, von Basel BS, Bahnhofstrasse 16, 3752 Wimmis, verst. am 13.3.2022

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage
Ablauf der Frist: 8.8.2023

Auflagefrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 29.7.2023

Im Weiteren verweisen wir auf die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie im Amtsblatt des Kantons Bern vom 19.7.2023.

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland
s1.29

Rechnungsruf zur Aufnahme des öffentlichen Inventars, Nachlass Jakob Spring-Wenger

1. Veröffentlichung

Verstorbene Person: Jakob Spring-Wenger
Heimatort: Kirchdorf Staatsbürgerschaft: Schweiz
Geburtsdatum: 3.4.1937
Todesdatum: 11.4.2023
Wohnhaft gewesen 3770 Zweisimmen

Angaben zum Rechnungsruf:
Über den Nachlass des aufgeführten Erblässers wurde die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.
Datum des Urteils: 5.6.2023

Verfügbare Stelle:
Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen
Schönriedstr. 9 3792 Saanen

Rechtliche Hinweise:
Die Gläubiger (einschliesslich Bürgerschaftsgläubiger) als auch Schuldner des Erblässers werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden (Wert Todestag) bis zur Eingabefrist schriftlich bei der Kontaktstelle anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderung zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind. Publikation nach Art. 582 ZGB.

Frist: 1 Monat(e)
Ablauf der Frist: 14.8.2023

Kontaktstelle:
a) Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Schönriedstr. 9, 3792 Saanen: für Forderungen und Bürgerschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser
b) Notar Peter Manfred Schläppi, Aegertrasse 7, 3775 Lenk: für Guthaben des Erblässers
s1.28

Gastgewerbe

Schliessungstunde am 31. Juli und 1. August 2023

In den Nächten vom 31. Juli auf den 1. August 2023 sowie vom 1. August auf den 2. August 2023 sind die Gastgewerbebetriebe im Kanton Bern spätestens um 03.30 Uhr zu schliessen. Eine zusätzliche Überzeitbewilligung ist nicht erforderlich (Beschluss gestützt auf Art. 13 GGG1). Wir bitten die Gäste sowie die Wirtinnen und Wirte auf die Nachtruhe der Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen und wünschen allen ein schönes Fest.

Die Regierungsstatthalterin von Frutigen-Niedersimmental: A. Nottaris
Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher
s1.29

Lenk

Gemeindeversammlung

Freitag, 25. August 2023, 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Lenk

Traktanden:

- Gesundheitsnetz Simme Saane
Beschlussfassung über eine jährlich wiederkehrende finanzielle Beteiligung von CHF 210'103 an die GSS AG für den Betrieb zur nachhaltigen Sicherung des integrierten Versorgungsmodells «Gesundheitsnetz Simme Saane» mit einem Akutspital sowie über einen Kredit von CHF 46'689 pro Jahr für die ersten 5 Jahre (2024 bis 2028) für den Aufbau und die Entwicklung des integrierten Gesundheitsnetzes Simme Saane. Voraussetzung für die Annahme der Vorlage ist die Zustimmung aller sieben Gemeinden im Obersimmental-Saanenland zum Verpflichtungskredit und den wiederkehrenden Kosten 2024 bis 2028 sowie die Zustimmung des Grossen Rates des Kantons Bern zu Darlehen und Bürgschaft.
- Verschiedenes

Gemäss Art. 67a ff des Verwaltungsverfahrensgesetzes [VRPG; BSG 155.21] kann gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung innert 30 Tagen beim Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen Beschwerde erhoben werden. Es wird diesbezüglich auch auf die Rügepflicht wegen Verfahrensfehlern

Zweisimmen

Ausserordentliche Gemeindeversammlung

Freitag, 25. August 2023, 20.00 Uhr, Simmental Arena, Zweisimmen

Traktanden:

- Antrag GSS AG; Finanzielle Unterstützung an das Projekt «Gesundheitscampus Simme Saane»
- Verschiedenes

Rechtliche Hinweise zur Versammlung Öffentliche Aktenuflage:
Die Unterlagen zum traktandierten Geschäft, können auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Information:
Botschaft in alle Haushalte und im Internet unter NEWS auf der Webseite www.zweisimmen.ch

Stimmberichtigte:
Stimmberichtigt an der Versammlung sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit 3 Monaten in der Gemeinde Zweisimmen niedergelassen sind.

Protokollgenehmigung:
Das Protokoll wird spätestens 7 Tage nach der Versammlung während 20 Tagen in der Gemeindeverwaltung öffentlich aufgelegt und im Internet veröffentlicht. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat gemacht werden. Der Gemeinderat entscheidet über Einsprachen und genehmigt das Protokoll abschliessend.

Rechtsmittel:
Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen einzureichen (Art. 65ff Verwaltungsverfahrensgesetz). Verletzungen von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften sind an der Versammlung sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.
ZWE23201001

St. Stephan

Ausserordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde St. Stephan

Freitag, 25. August 2023, 20.00 Uhr, Mehrzweckraum Schulzentrum Moos

Traktanden:

- Integriertes Versorgungsmodell Gesundheitsnetz Simme Saane
Beratung und Genehmigung eines jährlich wiederkehrenden Beitrags von CHF 62'460.00 und eines jährlich wiederkehrenden Zusatzbeitrags für den Aufbau und die Entwicklung für die Jahre 2024–2028 von CHF 13'880.00
- Revision Organisationsreglement Beratung und Genehmigung
- Verschiedenes

Detaillierte Informationen über die Traktanden und die Anträge des Gemeinderats können dem Mitteilungsblatt Nr. 2/2023 (Botschaft) entnommen werden, welches ca. 14 Tage vor der Versammlung allen Haushaltungen zugestellt wird. Allfällige Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen, bei Wahlen innert 10 Tagen nach der Gemeindeversammlung, schriftlich und begründet, beim Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen, einzureichen (Art. 67a Gesetz über die Verwaltungsverfahrenspflege). Es wird auf die Rügepflicht hingewiesen (Art. 49a Gemeindegesetz).

Wir laden alle stimmberechtigten Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, welche das 18. Altersjahr vollendet haben und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde St. Stephan angemeldet sind, freundlich zu dieser Versammlung ein.

Hinweise zum Traktandum 1:

- Die Abstimmungsbotschaft der Gesundheit Simme Saane AG (GSS) über das integrierte Versorgungsmodell Gesundheitsnetz Simme Saane mit einem Akutspital in Zweisimmen wird allen Haushaltungen separat zugeschickt.
- Am Dienstag, 8. August 2023 findet um 19.00 Uhr in der Simmental-Arena in Zweisimmen ein öffentlicher Informationsanlass statt.

Reglementsauflage
Das Organisationsreglement liegt ab 24. Juli 2023 während 30 Tagen in der Gemeindeverwaltung St. Stephan öffentlich auf (Art. 37 Gemeindeverordnung).

Der Gemeinderat St. Stephan
ST.23201002

Verkehrssperrung

Gemeindestrassen:
Bahnhofstrasse / Bärenplatz

Strassensperrungen:
– **Ganze Bahnhofstrasse vom 27. Juli ab 18.00 Uhr bis 30. Juli 2023 12.00 Uhr**
– **Bärenplatz vom 26. Juli ab 6.00 Uhr bis 31. Juli 14.00 Uhr**

Grund: Sommer-Fest 2023

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 04. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 44 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.11.1), wird diese Gemeindestrasse für jeglichen Verkehr gesperrt.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrssperrung und freuen uns auf ihren Besuch.

Einwohnergemeinde Zweisimmen
ZWE23201002

Boltigen

Ausserordentliche Gemeindeversammlung

Freitag, 25. August 2023, 20.00 Uhr, Mehrzweckhalle Reidenbach, Boltigen

Traktanden:

- Gesundheitsnetz Simme Saane
Beschlussfassung über eine jährlich wiederkehrende finanzielle Beteiligung von Fr. 55'976.00 an die GSS AG für den Betrieb zur nachhaltigen Sicherung des integrierten Versorgungsmodells «Gesundheitsnetz Simme Saane» mit einem Akutspital sowie über einen Kredit von Fr. 12'439.00 pro Jahr für die ersten 5 Jahre (2024 bis 2028) für den Aufbau und die Entwicklung des integrierten Gesundheitsnetzes Simme Saane.
- Orientierungen
- Verschiedenes

Hundetaxe 2023
Für die Hundebesitzer der Gemeinde St. Stephan wird die Bezahlung der Hundetaxe für das Jahr 2023 fällig. Die Taxe beträgt CHF 80.00 pro Hund, welcher am 1. August 2023 über sechs Monate alt ist. **Die Zahlungsfrist wird auf den 15. August 2023 festgesetzt.**

Inkassoverfahren nach dem Verfall-Datum erfolgen unter Verrechnung eines Zuschlages. Alle Hunde müssen mit einem Chip zur eindeutigen Markierung und Registrierung versehen sein. Wenden Sie sich dafür an Ihren Tierarzt. Die Tollwutschutzimpfung ist nur noch für Grenzübertritte ins Ausland vorgeschrieben. Hundebesitzer, die keinen taxpflichtigen Hund mehr halten, werden um entsprechende Meldung innert der Taxzahlungsfrist ersucht.

Einwohnergemeinde St. Stephan
ST.23194001

Kammer

Schuhe & Fussorthopädie

Alfred Kammer
Hauptstrasse 17 • 3752 Wimmis
Telefon 033 657 22 94

Mit Schueh-u Fuessproblem zum Kammer, das isch dr Hammer!

Jürg Spori
Geschäftsführer

Malo

der Malerprofi GmbH

Wir sind Ihr **Spezialist** aus der Region. Ob Sie Ihr Haus schleifen möchten oder mittels Sandstrahlen, Eisstrahlen oder Glasstrahlen erneuern möchten, wir machen Ihnen gerne ein **unverbindliches Angebot.**

Mobile 078 892 65 31
Unterdorfstr. 19 | 3752 Wimmis
info@malo-malerprofi.ch
www.malo-malerprofi.ch

Parkett verlegen
Schleifen versiegeln
Ölen und reinigen
Bodenbeläge

MEICHTRY

Bodenbeläge GmbH Teppiche
3703 Aeschi, Tel. 033 654 21 70, m.meichtry@bluewin.ch

arnaldi
energie · wasser + ag

nachhaltige Haustechnik aus einer Hand

Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. 033 681 00 20

OrthoMedio

ORTHOPÄDIE • SCHUHECHNIK
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez

Einlagen & FlipFlop nach Mass

Betriebsferien SA 22.7. - Di 1.8.23

Im Vorfeld findet eine öffentliche Informationsveranstaltung in Zweisimmen statt und vor der Versammlung wird in sämtliche Haushaltungen von Boltigen eine Versammlungsbotschaft versandt, welche über das Geschäft informiert. Mit Beschwerde können Beschlüsse der Gemeindeversammlung innert 30 Tagen schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, 3792 Saanen angefochten werden, bei Wahlen gilt eine Frist von 10 Tagen (Art. 67a VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist an der Versammlung zu beanstanden (Rügepflicht gemäss Art. 49a Gemeindegesetz). Alle Stimmberichtigten sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen. Stimmberichtigt sind Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit mindestens 3 Monaten in der Gemeinde Boltigen angemeldet sind.

Der Gemeinderat
BOL23201001

Oberwil

Stockhorn-Halbmarathon
Am Samstag, 22. Juli 2023 findet der 20. Stockhorn-Halbmarathon statt.

Die Strecke führt von Oberwil i.S. nach Bunschen, Weissenburgberg, Stigmaad, Sulzi, Gruebi, Balzenberg, Schopf, Ufhuus, Vorderstockenalp, Oberstockenalp, aufs Stockhorn. Der Start in Oberwil i.S. findet um 9.45 Uhr statt, Zielschluss auf dem Stockhorn ist um 13.45 Uhr. Während dieser Zeit ist auf folgenden Strassen mit Verkehrsbehinderungen und längeren Wartezeiten zu rechnen: Oberwil-Bunschen; Weissenburgberg-Sulzi-Gruebi; Balzenberg-Vorderstockenalp
Wir bitten die Verkehrsteilnehmenden um Verständnis.

Gemeinden Oberwil, Därstetten und Erlenbach
OBE23194001

Erlenbach

Kehrichtabfuhr Verschiebung infolge Nationalfeiertag
Aufgrund des Nationalfeiertages wird die Kehrichtabfuhr im Gemeindegebiet von Dienstag, 1. Aug. 2023 auf Mittwoch, 2. Aug. 2023 verschoben.

Besten Dank für die Kenntnisnahme.
ERL23201001

Wimmis

Einladung zur Bundesfeier 2023
Dienstag, 1. August 2023, ab 9.00 Uhr im Schulhaus Chrümig

9.00 Uhr
Reichhaltiger Brunch mit einheimischen Betrieben; Reservation erforderlich
11.30 Uhr
Bundesfeier 2023
Moderation: Peter Schmid, Gemeindepräsident; Musikalische Begleitung: Musikgesellschaft Wimmis
– Begrüssung der Neuzuzüger
– Übergabe Bürgerbriefe an Jungbürger
– Bürgererehrungen
– Festansprache Regierungsrat Res Schmid, NW
– Gemeinsames Singen der Nationalhymne
– Anschliessend Apéro offeriert durch die Einwohnergemeinde
s2.28

Spiez

Verkehrsbehinderungen Hondrichstrasse, Strassensperrung
Teilstrecke: Hondrichstrasse Spiez, im Bereich der Hondrichfluh ab Einmündung Studweidstrasse bis zum Waldausgang.
Dauer: 3. August 2023 bis 15. September 2023 durchgehend.

Einschränkungen: Während den Bauarbeiten ist die Hondrichstrasse im besagten Bereich für den Fahrzeugverkehr gesperrt.
Fussgänger und Velofahrer können den Baustellenbereich mit der notwendigen Vorsicht passieren.
Der Kursbus ist ebenfalls eingeschränkt, bitte Onlinefahrpläne beachten.
Grund: Sanierungsarbeiten Hondrichstrasse
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrser schwerung.
Polizeiinspektorat Spiez
SPI23201001

Baupublikationen

Lenk
Baupublikation
Gesuchsteller: **Göpfert Franz**, Aegertenstr. 53, 3775 Lenk
Projektverfasser: Gobeli Bau, Gstaadstr. 79, 3792 Saanen
Bauvorhaben: Erweiterung Scheune
Standort: Lenk, Aegertenstr. 53a, Parz. Nr. 1914
Auflagedauer: 30 Tage ab Publikationsdatum
Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk
Ergänzende rechtliche Hinweise:
Das Projekt liegt gemäss Art. 97 LWG öffentlich auf. Allfällige Einsprachen sind innerhalb der Auflagedauer schriftlich und begründet an die Auflagestelle zu richten.
Bauverwaltung Lenk
LEN23201001

Zweisimmen
Baupublikation

Gesuchsteller/ Projektverfasser: **Jaruzanin Damir**, Höhenstrasse 10, 3770 Zweisimmen
Bauvorhaben: Erweiterung Parkplatz aus Holzkonstruktion
Nutzungsart: Wohnen
Standort / Zone: Zweisimmen - Höhenstrasse 10/ W2B
Parzelle: 657
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstr. 5, 3770 Zweisimmen
Auflage- und Einsprachefrist: 21.8.2023
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Bauverwaltung Zweisimmen
ZWE23201005

Zweisimmen
Baupublikation

Gesuchsteller: **Aegerter Peter**, Eggetlistrasse 19, 3770 Zweisimmen
Bauvorhaben: Ersatz Elektrospeicherung durch eine Luft-Wasser-Wärmepumpe (Aussengerät)
Nutzungsart: bestehend/ Wohnen
Standort / Zone: Zweisimmen - Eggetlistrasse 19 / W2A
Parzelle: 2375
Schutzzone / Schutzobjekt: keine / keines
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstr. 5, 3770 Zweisimmen
Auflage- und Einsprachefrist: 21.8.2023
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Bauverwaltung Zweisimmen
ZWE23201007

Zweisimmen
Baupublikation

Gesuchsteller/ Projektverfasser: **Beck-Kleidung GmbH**, Burgdorfstrasse 13, 3672 Oberdiessbach
Bauvorhaben: Anbringen eines Werbeplakates an Hausfassade
Nutzungsart: Reklame
Standort / Zone: Zweisimmen - Allmendstrasse 1, Kernzone städtisch KS3
Parzelle: 476
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstr. 5, 3770 Zweisimmen
Auflage- und Einsprachefrist: 21.8.2023
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Bauverwaltung Zweisimmen
ZWE23201006

Zweisimmen
Baupublikation

Gesuchsteller: **Müller Alexander**, Weidlistrasse 1, 3770 Zweisimmen
Projektverfasser: Spuag AG, Gewerbestrasse 3, 3770 Zweisimmen
Bauvorhaben: Installationen aussen aufgestellte Luft-Wasser-Wärmepumpe
Nutzungsart: Wohnen
Standort / Zone: Zweisimmen - Weidlistrasse 3 / W2A
Parzelle: 2154
Schutzzone / Schutzobjekt: keine / keines
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstr. 5, 3770 Zweisimmen
Auflage- und Einsprachefrist: 14.8.2023
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Bauverwaltung Zweisimmen
ZWE23194003

Wimmis

Baupublikation
Gesuchsteller und Projektverfasser: **Beutler Christoph und Gabriela**, Ahornstrasse 5, 3752 Wimmis
Standort: Wimmis, Ahornstrasse 5a und 5b, Parzelle Nr. 1361, Wohnzone W2
Bauvorhaben: Ersatz bestehende Garage durch Carport, Neubau Veloraum
Ausnahmen: keine
Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis
SPI-23NESMA

Auflage- und Einsprachefrist: 13. Juli 2023 bis und mit 14. August 2023
Es wird auf die Gesuchsakten, die aufgestellten Profile sowie eBau Akten unter www.portal.ebau.apps.be.ch verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie sind schriftlich begründet und im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Gemeindeverwaltung Wimmis
WIM23194002

Spiez
Baupublikation

Gesuchsteller: **Gilgen Immobilien AG**, Postweg 5, 3150 Schwarzenburg
Projektverfasser / Vertreter: Ductus Studio GmbH, Viktoriastrasse 32, 3013 Bern
Bauvorhaben: Abbruch Garage und Neubau Mehrfamilienhaus
Standort: Gwattstutz 32a, 3645 Gwatt, Parz. Nr. 3230
Zone: W2S
Bauart: Beton-/Holzkonstruktion
Bedachung: Satteldach mit PV-Anlage
Ausnahmen: Art. 80 SG, Unterschreiten Strassenabstand
Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 21. August 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>
Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez
SPI-23ZUKC

Spiez
Baupublikation

Gesuchsteller: **Swisscom (Schweiz) AG**, Am Mattenhof 12, 6010 Kriens, **Salt Mobile SA**, Hardturmstrasse 161, 8005 Zürich und **Sunrise GmbH, Mobile Infrastructure**, Thurgauerstrasse 101b, 8152 Glattpark (Opfikon)
Projektverfasser: Axians Schweiz AG, Pulverstrasse 8, 3063 Ittigen
Bauvorhaben: Systemerneuerung Mobilfunk (Standard 4G) mittels Antennen-Austauschs (Änderung Antennentyp) mit Frequenzband-Erweiterung und Erhöhung der Sendeleistung
Standort: Salzbrunnen, 3700 Spiez Parz. Nr. 7168
Zone: Bahnareal, LWZ
Ausnahmen:
• Art. 24ff RPG, Bauen ausserhalb der Bauzone,
• Art. 25ff KWaG, Bauten und Anlagen in Waldesnähe
Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 21. August 2023

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>
Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.
Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez
SPI-23NESMA

Bluemehüsi
Manuela Badertscher
Diemtigalstrasse 56
3753 Oey
Tel. 033 681 26 66
Fax 033 681 26 66
Betriebsferien
vom 23. Juli bis am 6. August 2023

Betriebsferien 2022
Wir machen blau ...
und schliessen unser Geschäft vom 31. Juli bis 13. August 2023
Eisenwaren lörtscher GmbH
Beschlüge Werkzeuge
Herrenmattstr. 25 Tel. 033 657 19 40
3752 Wimmis Fax 033 657 20 04

FERIEN
Informieren Sie ihre Kunden mit einem Inserat im Simmentaler Anzeiger!

IMPRESSUM
Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.
Auflage: 15 178 Expl. (WEMF-beglaubigt 2022).
Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattstrasse 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.
Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiss 0.85 – Titels. 1.04/mm-Tarif farbig 1.28 – Titels. 1.60
Mindestgrösse: 2-sp/30 mm (Fr. 51.00 Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise inkl. 7.7% MWST
Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.
Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.
Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen. Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten. Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).
Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 48.–, 6 Mte. Fr. 58.–, 12 Mte. Fr. 93.–, (Preise inkl. Mwst.)
Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- u. Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun.
Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.



Delia Abbühl, Leiterin Finanzberatung

Gemischte Börsengefühle

Der Schweizer Aktienmarkt entwickelte sich im Wochenverlauf verhalten, mit einer leicht positiven Tendenz. Für einen Lichtblick sorgte die Uhrenherstellerin Swatch Group, die von einer starken Nachfrage in den USA und der Erholung in China profitierte. Der Umsatz stieg 11%, der operative Gewinn auf Stufe EBIT (vor Zinsen und Steuern) kletterte gar 37%. Der Schokoladenproduzent Barry Callebaut hat in den ersten neun Monaten des Geschäftsjahres (per Ende Mai) zwar inflationsbedingt weniger Schokolade verkauft, den Umsatz aber dennoch leicht gesteigert. Weniger rund läuft es für den Vakuumventilhersteller VAT. Laut vorläufigen Zahlen ist der Umsatz 23%, der Auftragseingang gar 56% eingebrochen. Da allerdings ein noch schwächerer Zahlenkranz erwartet worden war, reagierte die Aktie positiv. Der Sensorhersteller Sensirion erschreckte die Anleger mit einer saftigen Umsatz- und Gewinnwarnung. Im ersten Halbjahr reduzierte sich der Umsatz demnach um rund ein Viertel. Daraufhin wurde der Ausblick für die Margen auf Jahressicht halbiert. Mit der dritten Gewinnwarnung in Folge enttäuschte der Pharmazulieferer Polypeptide die Anleger. Im Rahmen der Erwartungen entwickelte sich das Geschäft beim Chipentwickler u-blox. Der Umsatz kletterte wie prognostiziert um 12.8% auf 332 Millionen Franken. Die Jahresziele wurden bestätigt. Über einen Grossauftrag von 150 Aufzügen und Rolltreppen aus Saudi-Arabien durfte sich der Lift- und Rolltreppenhersteller Schindler freuen.

Devisen

EUR / CHF	0.968
USD / CHF	0.863
GBP / CHF	1.130

Rohstoffe

Gold 1 kg	54'183
Silber 1 kg	693
Oil (Brent)	79.72

Der Rückgang der Teuerung in den USA von 4.0% auf 3.0% wurde von den Märkten positiv aufgenommen. Auch die Kerninflation ist von 5.3% auf 4.8% gesunken, was einem stärker als erwarteten Rückgang entspricht. Die abflauende Inflation schürt die Hoffnung, dass sich der Zinserhöhungszyklus rascher dem Ende nähert, was wiederum den US-Dollar belastete. Dieser kostete im Wochenverlauf zeitweise noch 0.863 Franken, was dem niedrigsten Stand seit Anfang 2015 entspricht. Damals hatte die Schweizerische Nationalbank (SNB) die Anbindung an den Euro aufgehoben und der Markt war kurzfristig aus den Fugen geraten. In Europa wurden derweil die Teuerungsdaten für die Niederlande und Deutschland publiziert. Das Bild ist ernternd. Mit Werten von 5.7% und 6.4% ist keine Entspannung in Sicht. Zur Vorsicht mahnt auch der ZEW-Indikator, der sich sowohl bezüglich der aktuellen Situation als auch der Erwartungen eingetrübt hat.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:

Aktienmärkte

SMI	11'110
Dow Jones	34'496
Dax	16'105
Nikkei	32'391

Top 3 SMI 1 Jahr

Richemont	52.58%
Holcim	46.12%
ABB	36.98%

Flop 3 SMI 1 Jahr

Sonova	-25.69%
Roche	-16.22%
Nestlé	-6.95%

Quelle 17.7.2023: raiffeisen.ch/boerse

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 23. Juli 2023

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk

Donnerstag, 20. Juli, 14.00 Uhr, «Stubete» ein Seniorenanlass. Liselotte Sommer liest eine Mundartgeschichte vor. Ada van der Vlist Walker begleitet auf dem Klavier Lieder und Ruth und Peter Ischi laden zum Zvieri ein, KGH.

Freitag, 21. Juli, 17.00 Uhr, Abschlusskonzert Gospelworkshop in der Kirche.

Sonntag, 23. Juli, 17.00 Uhr, Gottesdienst mit Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker.

Montag, 24. Juli, 20.30 Uhr, Bilderabend mit dem Naturfotograf Ernst Zbären, KGH.

Mittwoch, 26. Juli 20.30 Uhr, Panflötenkonzert in der Kirche.

Bereitschaftsdienst: Pfarramt 033 733 36 56 oder 079 400 93 47.

www.kirchelenk.ch.

St. Stephan

Donnerstag, 20. Juli, 14.00 Uhr, Andacht im Altersheim Dorfmatte AG mit Paul Berger.

Sonntag, 23. Juli, Kirche, 9.45 Uhr, Gottesdienst mit Prädikantin Bea Böni an der Orgel Ada van der Vlist Walker.

Bereitschaftsdienst: Pfrn. Edith Vogel Tel. 076 372 16 75 / ev-oberwil@gmx.ch.

Zweisimmen

Donnerstag, 20. Juli, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Anschliessend Tagesfahrt Schallenberg-Kemmeribodenbad-Würzbrunnen.

Sonntag, 23. Juli, 09.30 Uhr: Gottesdienst mit Taufen, Pfr. Stefan Lobsiger.

Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

Boltigen

Sonntag, 23. Juli, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Christof Mudrack, Taxi: Gs 9.30, W'bach 9.35, E 9.36, Schw'matt* 9.40, Rb 9.43, Taubental* 9.50. *auf Voranmeldung am Vortag 079 656 62 97, ebenso fürs Gebiet Beret-Ruhren.

Pikettdienst: 1.-23. Juli: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23. Ab 24. Juli: Pfarrer Ulrich Häring, 076 341 44 42.

Oberwil

Sonntag, 23. Juli, 10.00 Uhr: Rossberg-Predigt im Gasthaus Rossberg mit Prädikantin Hilde Teuscher, mit Hanspeter Brunner und dem Spiezer Örgeliplausch (Zum Gemeindeleben: www.kircheoberwil.ch).

Därstetten

So, 23.7.: Kein Gottesdienst in der Kirche.

Erlenbach

Donnerstag, 16.00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum Lindenmatte, Pfrn. Sarah von Schuckmann und Kathrin Bratschi (Klavier)

Sonntag, 9.30 Uhr, Gottesdienst Thema «Weiss – die Farbe Gottes in den Farben dieser Welt», mit Pfr. Martin Koelbing und Organistin Kathrin Bratschi.

Zuständig für Abdankungen Pfr. Martin Koelbing, Tel. 079 402 88 42.

Diemtigen

Sonntag, 23.7., 10.30 Uhr: Berggottesdienst mit Taufen beim Seebergsee mit der Alphornggruppe «Echo vom Stockhorn» und Pfarrerin Petra Freyer. Bei ungünstigem Wetter zur gleichen Zeit in der Kirche Diemtigen. Auskunft über den Durchführungsort gibt Tel. 1600/Rubrik 1, ab 08.00 Uhr.

Wimmis

23. Juli, 9.30 Uhr, Gottesdienst, Pfarrer Felix Branger; Markus Aellig, Orgel. Predigt: Josua Blatter, 079 306 27 42.

Anmeldung bitte bis Samstag, 22. Juli, 18.00 Uhr.

Ferien Pfarramt: Pfarrerin Sarah von Schuckmann: 10. – 23. Juli 2023.

Stellvertretung: Pfarrer Roland Trachsel, Telefon: 079 660 86 16. Sekretariat geschlossen vom 20. Juli – 12. Aug. 2023 Weitere Informationen www.wimmis.ch/ Kirchengemeinde.

Gesamtkirchengemeinde Spiez

Einigen

Fr. 21.07.2023

08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche

So. 23.07.2023

10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Manuela Ott. Musik: Kathrin Heinzer, Orgel

Anschliessend Kirchenkaffee

Faulensee

So. 23.07.2023

10.00 Uhr: Gottesdienst unter freiem Himmel mit Prädikantin Marlen Baumann

Anschliessend Apéro

Spiez und Hondrich

Kein Gottesdienst. Siehe Einigen und Faulensee.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Donnerstag, 20. Juli, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Samstag, 22. Juli, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Sonntag, 23. Juli, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen

Sonntag, 23. Juli, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier

Dienstag, 25. Juli, 18.30 Uhr: Eucharistie/Anbetung

Spiez

Sonntag, 23. Juli, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier.

Montag, 24. Juli, 15.00: Rosenkranzgebet

Mittwoch, 26. Juli, 6.30: Frühgebet; 9.00: Gottesdienst mit Eucharistiefeier.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum

Sonntag, 23.7., 13.30 Uhr: Berg-Gottesdienst auf dem Rühlisen bei Fam. Fritz Perren mit dem EGW Matten.

Mittwoch, 26.7. ab 18.00 Uhr: FÜR ABE bei der Brätlistelle Ey.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 8

Freitag, 21.7.: 6.45 Uhr Frühgebet, 14.00 Uhr Gebet für interkulturelle Mitarbeitende.

Sonntag, 23.7.: 10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Predigt: Pfr. Berni Welten, Musik: am Flügel Johannes Jaggi, anschliessend Chile-Kafi.

Donnerstag, 27.7.: 19.30 Uhr Gebet für den Frieden.

Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00, 11.00 und 19.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.

Keine Anmeldung erforderlich.

Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus

Fr. 21.7., 9.00–10.00 Uhr: Anbetungszeit.

So. 23.7., 9.45 Uhr: Missionsgottesdienst.

Mi. 26.7., 20.00 Uhr: Gebetsabend.

Infos: Christian Perreten 033 773 64 03

www.bewegungplus-zweisimmen.ch

Freie Missionsgemeinde

Oberwil

Donnerstag, 20.7.: Hauskreise.

Sonntag, 23.7.: 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl mit Andreas Gerber. 10.10 Uhr: Sonntagschule / Kinderhort.

Weitere Infos: www.fmg-oberwil.ch.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen, Hübelstrasse 1

Sonntag, 23. Juli 2023 9.30 Uhr, Gottesdienst.

www.bezirk-thun.nak.ch/

Spiez, Stockhornstrasse 26

Sonntag, 23. Juli 2023, 9.30 Uhr, Gottesdienst. In Spiez keine Wochengottesdienste, Wochengottesdienste in Interlaken besuchen.

www.bezirk-thun.nak.ch/



Wir danken herzlich

für die überaus grosse Anteilnahme und die Zeichen der Verbundenheit die wir beim Abschied von unserem lieben Bruder, Schwager, Onkel, Götti, Verwandten und Freund

Hansueli Jutzeler

erfahren durften.

Besonderes danken möchten wir:

- dem Hausarzt Herrn Dr. Philipp Ganz in Wimmis sowie dem Ärzte- und Pflegeteam des Spitals Thun für die ärztliche Betreuung und gute Pflege
- Frau Pfarrerin Helma Wever für die trostreichen Abschiedsworte sowie Frau Kathrin Bratschi für das schöne Orgelspiel, welches uns berührt hat
- der Sigristin Frau Evi Wyssmüller sowie dem Friedhofgärtner Herrn Werner Dubach für die wertvolle Arbeit
- Herrn Marcel Blickenstorfer und Frau Yvonne Tschanz vom Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst für die wertvolle Unterstützung.

Herzlichen Dank für die vielen Karten und Spenden sowie allen, die Hansueli mit Güte und Freundschaft begegnet sind und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Erlenbach, im Juli 2023

Die Trauerfamilien

THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez, Tel. 033 654 03 03
Wühreweg 24
3753 Oey, Tel. 033 681 03 03

www.lochbrunner-bestattungen.ch

Yvonne Tschanz, Daniel Lochbrunner, Fabian Trüssel, Marcel Blickenstorfer



20. STOCKHORN HALBMARATHON

SAMSTAG, 22. JULI 2023

DER STOCKHORN-HALBMARATHON DANKT

Aegerter Ferdinand · Aegerter Zimmerei · AXA Winterthur
 Bäckerei Erlenbach i. S. GmbH · beoElektriker AG · BeoSpoMa · Beret-Beizli
 BKW FMB Energie AG, Regionalvertretung Spiez · Blatti Holzbau AG
 Brunner Laden und Transporte, Oberwil · Camping Arnist · Chäfer Bau GmbH
 Creative Solution Group · Die Mobiliar · Dorfladen Landi, Därstetten · Elektro Jürg Mani AG
 Gafner Creaktiv, Erlenbach · Garage Balmer AG · Garage Müller, Erlenbach
 Gerber Beat Haustechnik, Därstetten · Gottardi-Naturstein, Oberwil · Hansueli Knutti
 Heim Karl, Schreinerarbeiten · Jutzeler Landmaschinen, Oberwil · Kunz Kari, Oberwil
 Lehmann Elektro · Leibundgut Fritz · Oberstockenalp · OLWO Erlenbach AG
 Prima Wüthrich Erhard · Sägerei Gehrig, Erlenbach · Schreinerei Bieri, Weissenburg
 Schreinerei Heimberg AG · SGA GmbH · Simmental Bier · SIWACOM
 Skigebiet Rossberg · Trockeneis-Spezial GmbH · Verpflegungspartner Peeroton
 von Niederhäusern AG, Metall- und Stahlbau · Zbinden Niklaus, Oberwil









Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Gewitter über Spiez Eingesandt: Alina Moser, Spiez

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.–. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.





Inhaber Markus Thöni
 Krattigstrasse 46 · 3700 Spiez
 T 033 654 35 10 · M 079 675 91 32
leimerngarage@bluewin.ch
www.leimerngarage.ch

PEUGEOT 206 1.6i 16V Trendy, 1.08/128 000 km, Dunkelgrau mét., Radio/USB, ZV, Klima, el. Fensterheber- & Aussenspiegel, Regensensor, Nebelscheinwerfer, Alufelgen, Winterräder. MFK Aug. 2021, frisch ab gr. Service, neue Sommerreifen, Zahnriemen ersetzt CHF 4100.–

CHRYSLER Grand Voyager 2.8CRD (Diesel), 6.06, 188 000 km, Dunkelblau mét., Radio/CD, ZV, 2Zonen-Klima, Tempomat, el. Fensterheber-, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Stow'n'go-Sitzsystem, Alufelgen, Winterräder, 7 Pl.! Frisch ab MFK & gr. Service CHF 6500.–

CHEVROLET Trax LS 1.4i 4x4, schwarz mét., 4.14, 119 000 km, Schwarz mét., Radio/CD, ZV mit Fernb., Klima, Temp., el. Fensterheber- & Aussenspiegel, Nebelscheinwerfer, Parksensoren hinten, Alufelgen, Winterräder. Frisch ab MFK, Servicegepflegt CHF 10 400.–

CHRYSLER300C Kombi 5.7-Hemi V8 automat 4x4, 1.05, 223000km, Grüngrau mét., Radio/CD-Wechsler, ZV, Klima, Leder, Temp., el. Fensterheber-, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Sitzheizung, get. Scheiben, Alufelgen, Winterräder. Fr. ab MFK & Service, Kollektordichtungen frisch ersetzt, neue Sommer- und Winterreifen! CHF 10 600.–

CHRYSLER300C Kombi 5.7-Hemi V8 automat 4x4, 5.08, 215000km, Schwarz mét., Radio/CD-Wechsler/Navigation/Bluetooth, ZV, 2Zonen- Klimaautomatik, Leder, Tempomat, el. Fensterheber-, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Sitzheizung, Glasschiebedach, get. Scheiben, Nebelscheinwerfer, Bentley-Grill, 19-Zoll-Alufelgen, Winterräder, Typenschein X! MFK Sept. 2022, frisch ab Service, Aufhängung vorne revidiert, Kollektordichtungen ersetzt, frisch ab Klimageservice, neue 19Zoll-Alufelgen, neue Bremszangen vorne, Bremsmittel frisch lackiert. CHF 12 300.–

CADILLAC STS Sedan 4.6i V8 automat, Dunkelgrau mét., 6.05, 123 000 km, Grau mét. Radio/CD-Wechsler/Navigation, ZV mit Fernbedienung, 2 Zonen-Klimaautom., Temp. mit Abstandsradar, Leder, el. Fensterheber-, Aussenspiegel- & Sitzverstellung mit Memoryfunktion, Sitzheizung, Regensensor, Parksensoren hinten, Nebelscheinwerfer, Alufelgen, Fahrzeug aus 1. Hand!! Frisch ab MFK & gr. Service, Bremsen vorne neu, Stossdämpfer/Federbeine vorne & hinten frisch ersetzt (kosten Stossdämpfer + Arbeit CHF 6500.–), neue Servopumpe, frisch ab Klimageservice CHF 12 800.–

Im Zelt wird wieder gerockt



Vor 35 Jahren rief eine Gruppe einheimischer Musiker das Brienersee Rockfestival ins Leben. Eine grosse Party ist auch dieses Jahr wieder garantiert.

Die Musikfestivalsaison ist bereits in vollem Gang. Und damit auch stets die bange Frage, die sich Veranstalter und Besucher/-innen gleichermaßen stellen: Hält das Wetter, oder braucht doch die Regenkluff? Nicht so in Brienz. Hier wird stets im Trockenen gerockt. Seit 35 Jahren. Festzelt sei Dank – die Konzerte finden drinnen statt, und wer eine Abkühlung braucht, ist nach wenigen Schritten im Brienersee. Wer das «richtige» Festival-Feeling sucht und im Zelt übernachten will, kommt in Brienz ebenfalls auf seine Kosten. Campen ist auf der angrenzenden Wiese möglich. Und gefeiert wird in der legendären «Schiendi-Bar» bis tief in die Nacht hinein. Das Brienersee Rockfestival ist mehr als nur ein Konzertanlass. Es ist ein Treffpunkt, ein grosses Dorrfest, an dem schon manche Geschichte geschrieben worden ist.

1988 von einer Gruppe einheimischer Musiker ins Leben gerufen, eroberte sich das Brienersee Rockfestival schnell einen Platz in der Schweizer Musikszene. Nicht zuletzt dank einheimischen Grössen wie Polo Hofer und Hanery Amman, die bei der ersten Durchführung quasi als Geburtshelfer auf der Bühne standen und immer wieder nach Brienz zurückkehrten. Mundartrock ist in Brienz ein wichtiger Pfeiler. Aber auch klingende Namen aus der internationalen Szene geben sich am Rockfestival die Ehre. Dies zeigt auch ein Blick auf das diesjährige Programm. Die Hardrocker «H.E.A.T.» aus Schweden sowie die deutschen Folk-Rockbands «The Seer» und «dArtagnan» sind nur drei der Top-Acts, die am Freitag und Samstag, 4. und 5. August 2023, für Stimmung sorgen. Der Sonntagnachmittag gehört traditionellerweise den Schweizer Bands, diesmal unter anderem «Troubas Kater» und «Dada Ante Portas».

www.brienerseerockfestival.ch

Wohnungen – Diverse

Spiez

VILLA CASA ANGEBOT



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Sie möchten wissen, wie viel Wert Ihre Liegenschaft hat? Villa Casa ist Ihr Partner für eine ausführliche Marktverurteilung.

Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

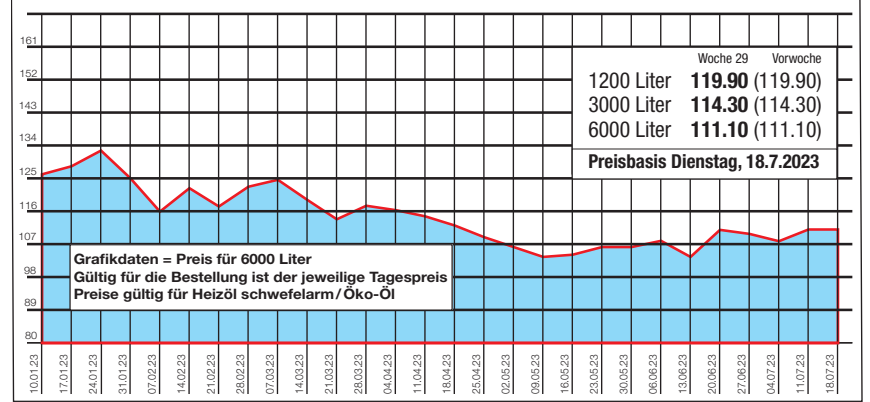
Wimmis

Zu vermieten in **Wimmis**, Chrümigstrasse 5,
4 1/2-Zi-Dachwohnung
 mit Galerie, ab dem 1.12.2023
 Waschen und Tumbler im eigenen Keller. Offene Küche, Abwaschmaschine, Backofen, Steamer.
 Wohnzimmer mit Cheminée, grosser Galerie, Balkon.
 Badezimmer, zusätzlich Dusche, WC.
 Ein EHP inkl. Zweiter Fr. 120.00
 MZ Fr. 1800.00 inkl. Nebenkosten
 Befristeter Vertrag bis 30.06.2027
 Auskunft und Besichtigung
 Natel 079 428 12 71

Spiez und Umgebung

Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung an der **Hondrichstrasse 2 in SPIEZ**
2 1/2-Zimmer-Wohnung
 Geräumiges Entrée, WZ, SZ, KÜ, BZ mit Badewanne und Kellerabteil. Weitläufiger Garten mit Sitzplatz zur Mitbenutzung.
 Fr. 1150.- + NK Fr. 150.-
Zentral gelegen: Bahnhof Spiez und Einkaufsmöglichkeiten erreichbar in 2 min.
 Mail: info@marti-kuechentechnik.ch
 od. Tel 079 701 74 64

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Simmental

Zu vermieten in **Erlenbach i.S.**
Lagerhalle
 15 x 20 Meter, Gebäudehöhe ca. 9 Meter. Gute Zufahrt, Preis auf Anfrage
 Telefon 078 804 74 72

Zu vermieten in **3753 Oey**, ab 1. Juli 2023 od. nach Vereinbarung
3 1/2-Zimmer-Wohnung
 (5 Min. von Bahnhof und ca. 10 Min. bis Autobahn), offene Küche mit Abwasch-Maschine, offenes Wohnzimmer mit Schwedenofen, grosser Balkon und Sitzplatz.
 MZ Fr. 1190.- + NK 250.- an NR (Waschen inbegriffen), PP 50.-
 Natel 079 608 14 43 oder Tel. 033 335 15 48

UMZÜGE + TRANSPORTE

• Entsorgung
 • Reinigung
 • Lagerung

Bürki
 UMZÜGE + TRANSPORTE

079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

WIMMIS

Neubau 10 schlüsselfertiger Wohnungen mit höchster Energieeffizienz



Von 2 1/2- bis 4 1/2-Zimmer, Einstellhalle mit 17 Plätzen, modernste Haustechnik, GEAK A/A, ab CHF 490'000

RE/MAX SPIEZ
 TEAM NIESEN
 033 650 11 88
www.remax.ch

Gesucht

Schnellstmöglich zu mieten gesucht:
 Schweizerin, solvent, liebt leidenschaftlich Natur und Tiere,
sucht ein Chalet (auch abgelegen)
 mit einer Scheune und einem Grundstück für 1 Pferd, 1 Esel und 4 Ziegen.
 Ganzjährige Miete.
 Liebt das Land und die Ruhe.
Tel. 079 829 10 74
 Antwort wenn möglich auf Französisch.

Kaufe Ihr Auto ab Platz!
Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.
 Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
 Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Kaufe Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW
 Gute Barzahlung.
 Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

STEINER'S SECOND-HAND-SHOP AG
 Hauptstr. 61, 3805 Goldswil
 Familienunternehmen seit 30 Jahren

- **Räumungen**
 Hausräumungen
 Wohnungsräumungen
 Auflösung, Entsorgung
 Kleinumzüge Altersheim

- **Ankauf**
 von wertvollen, gut verkäuflichen Objekten:
 Designmöbel, Schmuck, Zinn, Antiquitäten,
 Kunst, Werkzeug (Fotos via whatsapp / email)

Telefon 079 / 453 01 63
www.troedlermarkt.ch - troedlermarkt@goldswil.ch

Kaufe Autos, Jeeps, Busse, Lieferwagen aller Marken ab Platz.
 Zustand/Jahrgang/km egal.
 Toyota bevorzugt. Sofortige Barzahlung. Faire Preise, seriös, sicher und zuverlässig. 24 Stunden erreichbar (auch samstags/sonntags).
 Globus Car S.line
 Telefon 079 434 39 49

Selbsthilfe BE
 Info-Entraide BE

In Selbsthilfegruppen austauschen – weiterkommen
www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00

simmentaleranzeiger.ch

Allein in Partnerschaft und Ehe? Allein im Alter?
 Du bist nicht allein! – Gott ist mit Dir
 Geb., 224 S. **Angebot bis 15.8.2023**
 Fr. 15.– (statt Fr. 21.50)
 Tel. 056 631 48 60, www.vita-vera.ch

Wir gratulieren unserem Lernenden **Simon Abplanalp** ganz herzlich zur bestandenen Lehrabschlussprüfung als Zimmermann EFZ.

Wir wünschen dir viel Erfolg und für die Zukunft alles Gute.



Lehnherr-Eschler AG
 Holzbau • Zimmererei • Innenausbau
 3752 Wimmis
info@lehnherr-holzbau.ch
www.lehnherr-holzbau.ch
 Telefon: 033 657 26 93

Herzliche Gratulation

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

Wir gratulieren unserem Lernenden



Levin Häfeli
 herzlich zum erfolgreichen Lehrabschluss als Kaufmann EFZ.
 Wir wünschen dir für die Zukunft nur das Beste und viel Erfolg.
 Das Team des Regierungsstatthalteramtes Frutigen-Niedersimmental

Herzliche Gratulation zur bestandenen Lehrabschlussprüfung!

Wir sind riesig stolz auf Euch und wünschen Euch auf Eurem weiteren Weg alles Gute!



Bähler Tim Strassenbauer EFZ
Blaser Lenny Strassenbaupraktiker EBA
Hager Michael Baumaschinenmechaniker EFZ

WALO
 Walo Bertschinger AG Bern
walo.bern@walo.ch | walo.ch

Wir gratulieren **Martin Stasny** zu seiner bestandenen Prüfung als Zimmermann EFZ
 Wir sind stolz auf dich!
 Dein Team



EB Gafner Zimmererei
 Simmentaler Blockbau • Innenausbau • Treppenausbau • Ökologische Bauelemente
 3762 Erlenbach



EINWOHNERGEMEINDE
HILTERFINGEN

Hilterfingen liegt am rechten Ufer des Thunersees und zählt rund 4100 Einwohnerinnen und Einwohner. Die Gemeinde mit den Ortsteilen Hünibach und Hilterfingen ist sehr gut erschlossen und gilt als attraktiver Wohn- und Arbeitsort. Zur Ergänzung unseres Teams der Bauverwaltung suchen wir eine engagierte und dienstleistungsorientierte Persönlichkeit als

Bereichsleiter*in Hochbau (80–100%)

Stellenantritt nach Vereinbarung

Ihre Hauptaufgaben

Sie übernehmen die Bereichsleitung für die Bewirtschaftung der gemeindeeigenen Hochbauten, einschliesslich der Schul- und Freizeitanlagen. Sie pflegen vielseitige Kontakte mit den Anlagennutzern und mit Unternehmern, erarbeiten Projektanträge, organisieren Unterhalts- und Neubauprojekte von der Budgetierung über die Aufsicht der Ausführung bis zur Kreditabrechnung. Weiter übernehmen Sie Aufgaben in der Lehrlingsausbildung.

Ihr Profil

Sie verfügen vorzugsweise über einen Abschluss als Immobilienbewirtschafter*in. Eine bautechnische Grundausbildung und Flair für schriftliche Arbeiten oder eine kaufmännische Grundausbildung mit Interesse und Verständnis für bauliche Belange bilden Ihre Fundamente für die kommenden Arbeiten. Sie zeichnen sich durch eine stilsichere mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit in deutscher Sprache sowie Verhandlungsgeschick und Belastbarkeit aus. Zu Ihren Stärken zählen selbständiges, kundenorientiertes, flexibles und exaktes Arbeiten.

Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem aufgestellten Team, einen attraktiven Arbeitsort mit moderner Infrastruktur, zeitgemässe Anstellungsbedingungen sowie der Funktion entsprechende Kompetenzen und Verantwortung.

Bewerbung

Wir freuen uns auf Ihre Onlinebewerbung bis am 28. Juli 2023 an bauverwaltung@hilterfingen.ch. Ihre Fragen richten Sie gerne an unseren Bauverwalter, Lorenz Saurer (033 244 60 80, lorenz.saurer@hilterfingen.ch). Mehr über unsere Gemeinde erfahren Sie unter www.hilterfingen.ch.



Wir sind eine international tätige KMU, die Mikroventile und Dosiersysteme entwickelt, produziert und weltweit vermarktet.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung:**

Mitarbeiter/in Verkauf International (80 – 100%)

Mitarbeiter/in Service (80 – 100%)

Konstrukteur/in (80 - 100%)



Wir bieten Ihnen eine persönliche Atmosphäre und die Vielseitigkeit eines Familienunternehmens sowie einen guten und modern ausgestatteten Arbeitsplatz.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

Fritz Gyger AG
Personaladministration
Bodmerstrasse 12, CH-3645 Gwatt (Thun)
Tel.: +41 33 336 22 77 / Mail: management@fgyger.ch



Wir, die Batrec Industrie AG, sind ein international tätiges Recycling-Unternehmen mit den Schwerpunkten Altbatterien, quecksilberhaltige Abfälle und Reaktivierung von Aktivkohle. Wir verwandeln Abfälle in Ressourcen und sorgen für einen geschlossenen Stoffkreislauf. Somit setzen wir uns für die Nachhaltigkeit ein und wenden die höchsten Standards in Bezug auf Umweltschutz und Sicherheit an. Unser Mutterhaus ist die französische Veolia Gruppe.

Für unseren Standort in Wimmis suchen wir zur Verstärkung unserer Teams einen

- Produktionsmitarbeiter Batterierecycling 100% (m/w/d)
- Anlagenführer Aktivkohlerecycling 100% (m/w/d)
- Mitarbeiter Sortierung 100% (m/w/d)
- Produktionsmitarbeiter Lithiumrecycling 80 – 100% (m/w/d)

Haben Sie Lust in einem nachhaltig-orientierten Unternehmen in der Recycling-Branche zu arbeiten? Dann freuen wir uns auf die Zusendung Ihrer vollständigen Bewerbungsunterlagen an jobs@batrec.ch. Detaillierte Informationen zu unseren Stellenangeboten finden Sie auf unserer Website: www.batrec.ch/de/unternehmen/stellenangebote/



Gasthof Adler St. Stephan
Tel. 033 722 20 74
Wir suchen in Familienbetrieb per sofort oder nach Vereinbarung
Reinigungskraft für Küche
Montag und Dienstag frei.
Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Baur

Chiffre?
Chiffre-Insertate müssen schriftlich beantwortet werden.
Senden Sie den Brief an:
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis
Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet.
Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.
Der Verlag

Die heilpädagogische Schule **HPS Niesen** sucht
1 Praktikantin oder Praktikanten 85% für das Schuljahr 2023/2024 am Standort Spiez.

Das Praktikum bietet eine optimale Vorbereitung auf eine Berufsausbildung im sozialen oder heilpädagogischen Bereich. Mindestalter 18 Jahre

Für Bewerbungen und Auskünfte:
HPS Niesen
Simone Guyot, Schulleiterin
Oberlandstrasse 95, 3700 Spiez
Telefon 033 654 38 80
sl@hpsniesen.ch, www.hpsniesen.ch

AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT

Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. www.autoberufe.ch

SWISS ALPINE HERBS

Liebe geht durch den Magen. Und natürlich isst das Auge mit. Hinter solchen Redewendungen steckt vor allem eines: Gutes Essen. Bei der SAH Alpenkräuter AG arbeitest Du täglich daran mit, qualitativ hochwertige Bio Gewürze, Tees und Bouillon herzustellen und damit Genussmomente zu erschaffen.

Administration / Verkauf 80-100%

Du bist ein Organisationstalent, beherrschst das Computer 1x1 und behältst auch in hektischen Situationen stets den Überblick.

Sende uns deine vollständige Bewerbung via E-Mail an: jobs@swissalpineherbs.ch
Bei Fragen hilft Dir Thomas Schütz, unser Leiter Administration: 033 783 80 41

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir noch:
Aushilfen im Service (m/w) im Stundenlohn
Mitarbeiter/-in im Housekeeping (m/w) im Stundenlohn oder 60–100%
Weitere Informationen:
www.blausee.ch/jobs
Sie haben Lust auf einen schönen Arbeitsort, ein grossartiges Team und eine abwechslungsreiche Tätigkeit? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an Ute Richter: admin@blausee.ch
033 672 33 33 | blausee.ch

Handwerksprofis aufgepasst!

Wir suchen:

- Automatiker:in
- Elektromechaniker:in/-monteur:in
- Landmaschinenmechaniker:in
- Lastwagenmechatroniker:in
- Auto-/Motorradmechaniker:in

*oder gleichwertige Ausbildungen

Bewirb dich jetzt unter:

bls.ch/jobs

energie thun
da wo du bist

Spannung garantiert!

Netzelektriker:in (80-100%)

Gespannt?
Das Stelleninserat und weitere Infos finden Sie unter energiethun.ch > Jobs und Karriere

Die Gemeinde Spiez liegt am Südufer des Thunersees in der schönsten Bucht Europas. Sie besteht aus den fünf Bäuerten Spiez, Spiezwiler, Hondrich, Faulensee und Einigen. Die Gemeindeverwaltung ist Arbeitgeberin von ca. 140 Mitarbeitenden, die in insgesamt sieben Abteilungen Verantwortung übernehmen. Als Dienstleisterin ist die Gemeindeverwaltung beauftragt, Aufgaben zu Gunsten der Bürger und Bürgerinnen zu erbringen.

Zur Abteilung Finanzen zählen die beiden Bereiche Buchhaltung und Liegenschaften. Im Team der Liegenschaften werden alle Immobilien des Finanz- und Verwaltungsvermögens zentral bewirtschaftet. Ergänzen Sie doch unser Team ab sofort oder nach Vereinbarung als

Sachbearbeiter/in Liegenschaften 50–80%

Sie sind ein/e Vollblutdienstleister/in und erledigen folgende Tätigkeiten mit charmantem Engagement:

- Administration und Vermietung Bootsanlagen inkl. Rechnungsstellung
- Administration und Vermietung Gemeindezentrum Lötschberg inkl. Rechnungsstellung
- Schalter- und Telefondienst sowie allgemeine Administrationsaufgaben
- Mitwirkung Raumreservation Schul- und Sportanlagen
- Führung Sekretariat Bootsplatzausschuss

Ihr Profil:

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Qualifizierte Erfahrung in der Objektbewirtschaftung
- Kundenorientierte, kommunikationsstarke sowie teamfähige Persönlichkeit
- Selbstständige, initiative und exakte Arbeitsweise

Unser Angebot:
Bei uns finden Sie ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet, ein freundliches und sympathisches Arbeitsumfeld, attraktive Anstellungsbedingungen und einen modernen Arbeitsplatz.

Für zusätzliche Informationen steht Ihnen die Bereichsleiterin Buchhaltung und Stv. Abteilungsleiterin Finanzen, Frau Claudia Christen, Telefon 033 655 33 42 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, mit Angabe Ihres gewünschten Beschäftigungsgrades, elektronisch an personaldienst@spiez.ch

DAS LAUFERLEBNIS IM SIMMENTAL!

20. STOCKHORN HALBMARATHON **MIT STAFFEL**

SAMSTAG, 22. JULI 2023

Richtzeiten Spitzengruppe:

Start Oberwil	09.45 Uhr	Balzenberg	10.30 Uhr
Bunschen	09.55 Uhr	Vorderstockenalp (Bergpreis)	11.10 Uhr
Weissenburgberg	10.10 Uhr	Oberstockenalp	11.20 Uhr
Tanzboden (Goldsprint)	10.20 Uhr	Ziel Stockhorn, Erlenbach	11.30 Uhr

Das Rennen kann als Zuschauer praktisch entlang der ganzen Strecke mitverfolgt werden. Die Teilnehmenden freuen sich über Applaus und sonstige Aufmunterungen.

An folgenden Orten sind Speaker vor Ort, welche über den Rennverlauf informieren:

- Start, Bahnhofplatz Oberwil
- Goldsprint, Tanzboden Därstetten
- Bergpreis, Vorderstocken Erlenbach (ab Mittelstation Stockhornbahn «Chrindi» in ca. 40 Minuten zu Fuss erreichbar)
- Ziel, Stockhorn Erlenbach

Die Rangverkündigung mit Festwirtschaft findet um 15.15 Uhr auf dem Areal der Sekundarschule Erlenbach statt.

Wir danken der Bevölkerung von Oberwil, Därstetten und Erlenbach für das Mittragen dieses Anlasses.

Anmeldungen möglich bis 12.7.2023 (Nachmeldungen bis 21.7.2023)

Informationen unter: www.stockhorn-halbmaraathon.ch

fmi UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»



Sanft, persönlich, sicher Die Geburt in Frutigen

Jeden Monat stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

Mittwoch, 26. Juli 2023, 19.45 Uhr Mehrzweckraum Spital Frutigen

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebäranne und Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruhe-Ecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich.

Bitte melden Sie sich an unter: f.aerztesekretariat@spitalfmi.ch oder +41 33 672 23 12

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen Adelbodenstrasse 27, 3714 Frutigen, info@spitalfmi.ch, www.spitalfmi.ch

84118

Simmentaler Anzeiger OFFIZIELLE

Hier wird Ihr Inserat gesehen

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis | 033 657 87 87 anzeiger@ilg.ch | www.simmentaleranzeiger.ch

Kreuzworträtsel

VIELSEITIGES GRILLANGEBOT FÜR DEN 1. AUGUST / INKLUSIVE AKTIONEN!

Niesen-Metzg – di regionali Metzgerei

Niesen Metzg GmbH | Gurzelestrasse 12 | 3752 Wimmis
T +41 33 657 10 17 | info@niesen-metzg.ch | niesen-metzg.ch

Gegen- teil von Wärme	ital. Geist- licher	zu- stimmen, geneh- migen	Krach, Radau	Fluss in Nordost- spanien	Erklärer	Hauptstadt v. Victoria (Austra- lien)	grösste Gewerk- schaft d. Schweiz	süd- amerik. Kamel	Ver- sorgungs- netz von Blättern	Riese
einen dunklen Teint bekommen	flink, munter	pers.- kaukas. Langhals- laute	ital. Insel Vorort von Luzern	niederl. Käsesorte (2 W.)	Zur-Seite- Drücken der gegn. Klinge (Fechten)	Fluss durch Otten	Männer- kurzwort Vorilbe: Luft...	Abk.: allge- mein	Nuss- inneres	
Mutter des Perseus	Nach- sicht	aufgrund von	früherer Schweizer Biathlet (Benjamin)	gründlich putzen, scheuern	Milch verar- beitender Betrieb	brit.-am. Gitarrist alter Name Tokios	Opern- lied	Vieh- hüter (poet.)		
			Ab- schieds- gruss	verwirrt	zah- lungsfähig					

Gewinnen Sie einen von 6 Niesen-Metzg Gutscheinen à je Fr. 20.-

niesen-metzg.ch

Lösungswort Ausgabe 29

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an: Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch. Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis Montagabend bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 28: SOLOTHURN

Gewinner/-innen: Anna Frida Steiner, Spiez; Meieli Regez, Boltigen; André Riedo, Gwatt; Olivia Schöller, Spiez; Michel Greub, Einigen; Kilian Gobeli, St. Stephan.

Uhren Atelier Mülhauser

– Reparaturen – Revisionen
– Reinigungen – Restaurationen

Eigene Werkstatt Atelier, Abhol- und Lieferservice, Ankauf und Verkauf Team Mülhauser

Atelier Telefon 078 204 25 45

Wir kaufen **Altgold und Altsilber** zu aktuellen Preisen.

BRAND Uhren & Bijouterie
Bahnhofplatz, 3700 Spiez
Tel. 033 654 44 55

Hörgeräte Ruchel

Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.

Ihr unabhängiges Familien- unternehmen auf dem Bödeli.

Hörlösungen in allen Preissegmenten, von allen renommierten Herstellern.

Nelkenweg 11
3800 Matten b. Interlaken
Tel. 033 525 00 95 | www.hoergeraete-ruchel.ch

Zimmermann

Brennstoffe, 3714 Frutigen
Tel. 033 671 17 22
www.zimmermann-brennstoffe.ch

HEIZÖL ÖKO DIESEL

Schnell, kompetent und zuverlässig

Ihr Fachgeschäft Ihre Servicestelle

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Solardachinstallationen
- ✓ Kommunikation
- ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
- ✓ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE • SERVICE • KOMMUNIKATION
3702 HONDRICH • TEL. 033 655 30 30

August-Gutschein

Gegen Abgabe dieses GUTSCHEINES in unserer DROGERIE gewähren wir Ihnen auf Ihrem Einkauf im August 2023

12% Rabatt (gültig ab sofort)

(Rabatte sind nicht kumulierbar, nicht gültig auf Kehrrichtgebühren und Sparpreis-Sortiment)

DROGERIE EBERHART

Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach

Sonderverkauf

ab Ausstellung - solange Vorrat

nochmals reduziert ~~3'029.-~~ 999.-

nochmals reduziert Probe-Matratze 90x200cm ~~1'654.-~~ 699.-

nochmals reduziert ~~2'102.-~~ 999.-

nochmals reduziert ~~6'144.-~~ 1'999.-

nochmals reduziert ~~2'800.-~~ 1'999.-

nochmals reduziert ~~5'180.-~~ 1'999.-

nochmals reduziert ~~5'775.-~~ 1'999.-

möbel werthmüller +budget-möbel
033 671 13 54 frutigen



BUNDESFEIER

Einwohnergemeinde Wimmis

Einladung zur Bundeshfeier 2023

Dienstag, 1. August 2023, ab 9.00 Uhr im Schulhaus Chrümig

9.00 Uhr Reichhaltiger Brunch mit einheimischen Betrieben
Reservation erforderlich

11.30 Uhr Bundeshfeier 2023
Moderation: Peter Schmid, Gemeindepräsident
Musikalische Begleitung: Musikgesellschaft Wimmis

- Begrüssung der Neuzuzüger
- Übergabe Bürgerbriefe an Jungbürger
- Bürgerhungen
- Festansprache Regierungsrat Res Schmid, NW
- Gemeinsames Singen der Nationalhymne
- Anschliessend Apéro offeriert durch die Einwohnergemeinde

PeTeR
Beeren, Obst, Spiez
peterbeeren.ch

Jetzt aktuell im Hofladen

Himbeeren & Johannisbeeren

Aktuelle Infos unter: www.peterbeeren.ch
Familie Peter-Baur
Ob. Bahnhofstr. 1, 3700 Spiez, 033 654 19 00

AFA BUSREISEN

Piemont- Salami, Grappa und Risotto
7. - 10. September 2023
pP im DZ/HP CHF 820

Herbstferien Rosas
17. - 24. Sept. 2023 und/oder
24. Sept. - 1. Oktober 2023
pP im DZ/HP/Woche, Ausflüge CHF 890

Österreich Rundreise
8. - 15. Oktober 2023
pP im DZ/HP CHF 1540

AGRITECHNICA 2023 - Hannover
16. - 19. November 2023 (Nachfahrten)
pP im DZ/Frühst. 2-Tageskarte CHF 530

Tagesausflüge und Konzerte
Im YB-Bus in den Europa-Park
21./26./28. Juli 2023
Fahrt inkl. Ticket pP ab CHF 106
davon CHF 10 pP in die Kasse der YB Frauen

Furka Dampfbahn
Sonntag, 17. September 2023
inkl. Mittagessen, Dampfbahn CHF 159

NEU ab Sommer 2023
ab 25.05.2023 fahren wir
jeden Donnerstag in den Europa-Park

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74

Buchempfehlung

Die Fremde in meinem Zug

www.matelier.ch



Bewegungskurse in Spiez

Rheuma-Fit
Jeweils Donnerstagsvormittag
ref. Kirchgemeindehaus

Fit im Wald - Outdoor
Jeweils Donnerstagsvormittag
Treffpunkt: Parkplatz Gemeinde Spiez

Information und Anmeldung
Tel. 031 311 00 06
www.rheumaliga.ch/be

Rheumaliga Bern und Oberwallis
Bewusst bewegt

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 20.7.2023	Freitag 21.7.2023	Samstag 22.7.2023	Sonntag 23.7.2023	Montag 24.7.2023
Lenk 1068 m					
Temp. Min. Max	13° 24°	14° 22°	13° 22°	13° 26°	15° 26°
Zweisimmen 941 m					
Temp. Min. Max	13° 25°	14° 23°	13° 22°	13° 26°	15° 26°
Boltigen 845 m					
Temp. Min. Max	14° 26°	14° 24°	14° 23°	14° 27°	16° 27°
Spiez 628 m					
Temp. Min. Max	14° 26°	15° 24°	14° 24°	14° 28°	16° 28°

IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION

oeltrans ag

Familie Beeler und Mitarbeiter
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 - Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

FEUERWERK FABRIKVERKAUF WIMMIS

ÖFFNUNGZEITEN

DIENSTAG 25. JULI 2023	10 - 18 UHR
MITTWOCH 26. JULI 2023	10 - 18 UHR
DONNERSTAG 27. JULI 2023	10 - 18 UHR
FREITAG 28. JULI 2023	10 - 18 UHR
SAMSTAG 29. JULI 2023	10 - 17 UHR
MONTAG 31. JULI 2023	10 - 18 UHR
DIENSTAG 1. AUGUST 2023	10 - 17 UHR

P HERRENMATTE 3752 WIMMIS
KREDITKARTEN & TWINTZAHLUNGEN MÖGLICH
WWW.SUGYP.COM

BRUNCH AM NATIONALFEIERTAG

Feiern Sie mit uns den Geburtstag der Schweiz beim Brunchen auf unserer Panoramaterrasse.

- Frühstücksklassiker von Birchermüsli bis Butterzopf
- Rosa gebratenes Edelstück von der Tranchier-Station
- Dessertbuffet mit Schokoladenbrunnen

Zu CHF 69.00 pro Person | Reservation erforderlich

EDEN HOTEL Spiez
033 655 99 00 | eden-spiez.ch
welcme@eden-spiez.ch